

Condizioni di partecipazione al concorso a premi «E-mail consulenza regionale»

Il concorso a premi «E-mail consulenza regionale» è organizzato da BASF Schweiz AG, Klybeckstrasse 161, 4057 Basilea («BASF»), che è responsabile anche del suo svolgimento e della sua elaborazione. Il concorso è una promozione temporanea dell'organizzatore. La partecipazione al concorso è soggetta esclusivamente alle condizioni qui riportate. Prendendo parte al concorso, accetta le seguenti condizioni di partecipazione.

1. Chi può partecipare

Possono partecipare al concorso tutte le persone che (1) sono pienamente capaci di intendere e volere, (2) hanno raggiunto la maggiore età e (3) risiedono in Svizzera. Ogni partecipante può prendere parte un'unica volta al concorso. In caso di partecipazione multipla, si potrebbe venire esclusi dal concorso. Non possono partecipare le persone, che al momento del concorso non hanno ancora compiuto i 18 anni di età, non risiedono stabilmente in Svizzera o sono state coinvolte nell'organizzazione del concorso. Non possono, inoltre, partecipare i rappresentanti legali e i dipendenti di BASF, di società del gruppo BASF e i loro familiari. BASF si riserva il diritto di escludere dal concorso singole persone e/o di rifiutarne successivamente la partecipazione, se vi sono motivi cogenti per farlo. Tali motivi possono sussistere, ad esempio, se il partecipante manipola o tenta di manipolare il concorso e/o viola o non rispetta le condizioni di partecipazione (ad esempio, post con contenuti illeciti o inappropriati). Qualora BASF nutrisse dubbi legittimi sulla possibilità di partecipare e/o il rispetto delle condizioni da parte di determinati individui, BASF si riserva il diritto di richiedere prove adeguate. In caso di esclusione dal concorso per motivi cogenti, non potrà essere avanzata alcuna pretesa nei confronti di BASF.

2. Comunicazione della vincita

I vincitori vengono estratti a sorte e informati della vincita per e-mail in data 10 luglio 2026. Qualora un vincitore non rispondesse al messaggio entro 14 giorni, perderà il diritto di riscuotere il premio e si procederà all'estrazione di un vincitore sostitutivo. I premi in palio sono tre sistemi di trasferimento chiuso XAMOUNT dell'azienda Lechler. Il premio non può essere ceduto ad altri. È escluso un pagamento in denaro della vincita. Sono esclusi la possibilità di reclamo e il ricorso alle vie legali da parte dei partecipanti.

3. Termine di partecipazione

È possibile partecipare al concorso nel periodo compreso tra il 1° gennaio 2026 e il 30 giugno 2026. Per partecipare, è necessario compilare i campi obbligatori del modulo che si trova online alla pagina www.agro.basf.ch/de (nome, cognome, e-mail, nome dell'azienda, numero di cellulare, tipo di cliente, codice di avviamento postale, località, colture e canali di comunicazione) e spedirlo. Riceverà così un'e-mail all'indirizzo e-mail indicato nel modulo, che serve a verificare il Suo indirizzo e-mail. La Sua richiesta di partecipazione verrà inoltrata all'organizzatore del concorso, solo dopo aver confermato il Suo indirizzo e-mail. Non verranno presi in considerazione moduli compilati in maniera parziale o erronea. La partecipazione e le probabilità di vincita non dipendono in alcun modo dall'acquisto di merci o dall'uso di servizi gratuiti o a pagamento dell'organizzatore o di altre aziende coinvolte nell'organizzazione del concorso.

4. Interruzione del concorso

L'organizzatore si riserva il diritto di interrompere del tutto l'estrazione dei premi. Ciò vale in particolare, se l'estrazione non può essere svolta come previsto (come, ad esempio, in caso di virus informatici, guasti di software e/o hardware e/o altri motivi tecnici e/o giuridici), nonché in caso di manipolazioni o tentativi di manipolazione, che possono influire sulla gestione, la sicurezza, l'integrità e/o il regolare e corretto svolgimento dell'estrazione.

5. Protezione dei dati personali

I partecipanti al concorso «E-mail consulenza regionale» acconsentono al trattamento dei loro dati personali, vale a dire nome, cognome, indirizzo e-mail, codice di avviamento postale, località e colture piantate ai fini della comunicazione della vincita e della consulenza regionale effettuata per e-mail da

BASF Schweiz AG e dalle società del gruppo BASF. Tale consenso può essere revocato in qualsiasi momento contattando l'indirizzo agro-ch@basf.com.

Il titolare del trattamento dei dati nell'ambito di questo concorso è:
BASF Schweiz AG, Klybeckstrasse 161, 4057 Basilea.

I dati personali raccolti vengono utilizzati esclusivamente ai fini dello svolgimento del concorso, dell'estrazione e della comunicazione ai vincitori, nonché per la fornitura del premio. Un ulteriore utilizzo avviene soltanto se Lei vi ha espressamente acconsentito (ad esempio, per la newsletter).

Vengono raccolti soltanto dati che sono necessari allo svolgimento del concorso (principio di minimizzazione dei dati).

Il trattamento avviene sulla base del consenso dei partecipanti ai sensi dell'art. 6 della DSG (Legge federale sulla protezione dei dati). I dati non vengono trasmessi a terzi, a meno che la trasmissione non sia necessaria per la fornitura del premio e/o di materiale pubblicitario di BASF.

Non vengono trasmessi all'estero, se non necessario per la fornitura del premio e/o di materiale pubblicitario. In tal caso, viene garantito un adeguato livello di protezione dei dati.

I dati vengono conservati per la durata del concorso e cancellati al più tardi entro il suo termine in data 30 giugno 2026, laddove non sussistano obblighi legali di conservazione o i partecipanti non abbiano acconsentito a un ulteriore utilizzo dei loro dati.

I partecipanti hanno il diritto di:

- accesso ai dati trattati
- rettifica dei dati errati
- cancellazione dei loro dati
- revoca del loro consenso (ciò può portare alla conclusione della partecipazione)

L'organizzatore prende adeguate misure tecniche e organizzative, per proteggere i dati personali da accessi non autorizzati e da abusi.

6. Varie

La valutazione della necessità di un'eventuale tassazione della vincita è responsabilità del singolo partecipante, così come la sua corretta esecuzione. La partecipazione al concorso è gratuita. BASF si riserva il diritto di modificare le condizioni di partecipazione in qualsiasi momento (quindi anche durante il periodo del concorso) e senza preavviso. BASF ha la facoltà di escludere dal concorso eventuali partecipanti senza preavviso, qualora sussistano motivi cogenti per farlo. Laddove singole disposizioni delle presenti condizioni di partecipazione dovessero essere o diventare inefficaci, ciò non pregiudicherà la validità delle disposizioni rimanenti. Al posto delle disposizioni inefficaci, verranno adottate nei singoli casi clausole adeguate, che rispettino al meglio lo scopo delle disposizioni inefficaci. Tutti i rapporti giuridici derivanti da o connessi al concorso e alle presenti condizioni di partecipazione sono soggetti esclusivamente al diritto svizzero. È escluso il ricorso al diritto privato internazionale.